FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 206
Sub. 6

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province de Quebec — District No. 150 — S. District No. 8 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 3 — {in / dans} La Paroisse de St Pabid de Yamaska {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 6 36

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Beaudet — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS					INFIRM / INFIRM	
Dwelling House. / Maison.	Family, Household or Institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or collector's number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de collecteur pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (see instructions). / Travaillant à son compte (voir instructions).	State where person is employed, as "on farm," "in saw-mill," "in flour-mill," "in foundry-shop," "in office" or "in store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "au moulin à scie," "au moulin à farine," "à la fonderie," "au bureau" ou "au magasin," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres emplois qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation or trade. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois qu'à l'emploi principal ou au métier.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Time of earnings per hour or piece employed by the hour—Cents. / Taux du gain par heure ou à la pièce—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents. / Par les accidents.	Cost of insurance in cents per year. / Coût de l'assurance dans l'année en cents.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons at Universities, Colleges, Convent or Seminary. / Coût de l'éducation en 1910 pour les personnes aux Universités, Collèges, Couvent ou Séminaire.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	37	40	Hébert Ephraïm	St Pabid	Mle	Chef	Mar	Mai	1845	65	Que			Français	Canadien	Catho R.	Cultivateur			Oui	Oui												Mois	Mois	Fr.			
2			Marie Anne	"	Fe	Epouse	Mar	Avril	1850	31	Que			Français	Canadien	Catho R.	ménagère																Mois	Mois	Fr.			
3			Joseph	"	Mle	Fils		Juin	1900	11	Que			Français	Canadien	Catho R.																	"	"	Fr.			
4			Matilde	"	Fe	Fille		Juillet	1901	9	Que			Français	Canadien	Catho R.																	"	"	Fr.			
5			Lucas	"	Mle	Fils		Mai	1903	7	Que			Français	Canadien	Catho R.																	"	"	Fr.			
6			Adelard		Mle	Fils		Juillet	1904	6	Que			Français	Canadien	Catho R.																	"	"	Fr.			
7			Benjamin		Fe	Fille		Octobre	1905	5	Que			Français	Canadien	Catho R.																	"	"	Fr.			
8			Delvina		Fe	Fille		Juillet	1907	3	Que			Français	Canadien	Catho R.																			Fr.			
9			Léonard		Mle	Fils		Août	1908	2	Que			Français	Canadien	Catho R.																			Fr.			
10			Alexandre		Mle	Fils		Août	1910	1	Que			Français	Canadien	Catho R.																			Fr.			
11			Hébert Antoine		Mle	Père	Veuf	Avril	1840	71	Que			Français	Canadien	Catho R.	R	Que																	Fr.			
12			Mathil		Fe	Mère	Veuve	Juin	1837	74	Que			Français	Canadien	Catho R.																			Fr.			
13	35	41	Thadeau Alexandre	St Pabid	Mle	Chef	Mar	Mai	1866	45	Que			Français	Canadien	Catho R.	Cultivateur			Oui	Oui												Mois	Mois	Fr.			
14			Marie	"	Fe	Epouse	Mar	Mai	1868	43	Que			Français	Canadien	Catho R.	ménagère																Mois	Mois	Fr.			
15			Philippe	"	Mle	Fils		Mars	1894	17	Que			Français	Canadien	Catho R.	Cultivateur			Non													Mois	Mois	Fr.			
16			Cordélia	"	Fe	Fille		Juin	1903	8	Que			Français	Canadien	Catho R.																	10	Mois	Mois	Fr.			
17			Marie	"	Fe	Fille		Déc	1904	6	Que			Français	Canadien	Catho R.																	10	Mois	Mois	Fr.			
18			Albert	"	Mle	Fils		Août	1906	4	Que			Français	Canadien	Catho R.																			Fr.			
19			Marie Rose	"	Fe	Fille		Juin	1908	2	Que			Français	Canadien	Catho R.																			Fr.			
20		42	Thadeau Joseph	St Pabid	Mle	Chef	Mar	Juin	1871	39	Que			Français	Canadien	Catho R.	Cultivateur	Journalier		Oui	Non												Mois	Mois	Fr.			
21			Ida	"	Fe	Epouse	Mar	Mai	1873	37	Que			Français	Canadien	Catho R.	ménagère																Mois	Mois	Fr.			
22	39	43	Beaudet Beauregard	St Pabid	Mle	Chef	Mar	Mai	1863	45	Que			Français	Canadien	Catho R.	Cultivateur			Oui	Oui												Mois	Mois	Fr.			
23			Georgiana	"	Fe	Epouse	Mar	Déc	1871	39	Que			Français	Canadien	Catho R.	ménagère																Mois	Mois	Fr.			
24			Lindor	"	Mle	Fils		Sept	1895	15	Que			Français	Canadien	Catho R.																	10	Mois	Mois	Fr.			
25			Léopalda	"	Fe	Fille		Déc	1900	10	Que			Français	Canadien	Catho R.																			Fr.			
26			Marie Rose	"	Fe	Mère	Veuve	Avril	1904	7	Que			Français	Canadien	Catho R.																			Fr.			
27			Regina	"	Fe	Fille		Déc	1905	5	Que			Français	Canadien	Catho R.																			Fr.			
28			Aline	"	Fe	Fille		Mars	1908	3	Que			Français	Canadien	Catho R.																			Fr.			
29	40	44	Beaudet Joseph	St Pabid	Mle	Chef	Mar	Mai	1840	30	Que			Français	Canadien	Catho R.	Journalier			Non													Mois	Mois	Fr.			
30			Léopoldine	St Pabid	Fe	Epouse	Mar	Avril	1880	30	Que			Français	Canadien	Catho R.	ménagère																Mois	Mois	Fr.			
31			Alcide	"	Mle	Fils		Juin	1903	8	Que			Français	Canadien	Catho R.																	10	Mois	Mois	Fr.			
32			Ulderic	"	Mle	Fils		Août	1904	6	Que			Français	Canadien	Catho R.																		Mois	Mois	Fr.			
33			Théodora	"	Fe	Fille		Mars	1906	5	Que			Français	Canadien	Catho R.																			Fr.			
34			Hermelas	"	Mle	Fils		Août	1907	3	Que			Français	Canadien	Catho R.																			Fr.			
35			Restitues	"	Mle	Fils		Mai	1909	2	Que			Français	Canadien	Catho R.																			Fr.			
36			Adam	"	Mle	Fils		Juillet	1910	11/12	Que			Français	Canadien	Catho R.																			Fr.			
37	41	45	Beaudet Chef de Baptiste	St Pabid	Mle	Chef	Mar	Sept	1870	40	Que			Français	Canadien	Catho R.	Cultivateur			Oui	Oui												Mois	Mois	Fr.			
38			Almanda	"	Fe	Epouse	Mar	Juin	1874	36	Que			Français	Canadien	Catho R.	ménagère																Mois	Mois	Fr.			
39			Alexis	"	Mle	Fils		Sept	1901	9	Que			Français	Canadien	Catho R.																			Fr.			
40			Delvina	"	Fe	Fille		Mars	1909	2	Que			Français	Canadien	Catho R.																			Fr.			
41			Beaudet Pierre	St Pabid	Mle	Père	Veuf	Sept	1836	74	Que			Français	Canadien	Catho R.	R	Que																	Fr.			
42	42	46	Belly Elie	St Pabid	Mle	Chef	Mar	Déc	1870	40	Que			Français	Canadien	Catho R.	Cultivateur			Oui	Oui												Mois	Mois	Fr.			
43			Clémentine	"	Fe	Epouse	Mar	Mai	1876	35	Que			Français	Canadien	Catho R.	ménagère																Mois	Mois	Fr.			
44			Delina	"	Fe	Fille		Sept	1894	16	Que			Français	Canadien	Catho R.	ménagère																Mois	Mois	Fr.			
45			Ernest	"	Mle	Fils		Avril		14	Que			Français	Canadien	Catho R.	ménagère																10	Mois	Mois	Fr.			
46			Henri	"	Mle	Fils		Juin	1908	4	Que			Français	Canadien	Catho R.																	10	Mois	Mois	Fr.			
47			Eugène	"	Mle	Fils		Mars	1908	6	Que			Français	Canadien	Catho R.																			Fr.			
48			Adeline	"	Fe	Fille		Janvier	1909	2	Que			Français	Canadien	Catho R.																			Fr.			
49																																						
50																																						

46